MANUALE PRACTICO

DE

INTERLINGUA

VENTIMIGLIA
REVISTA UNIVERSALE
1913

ABBREVIATIONES

A	A(nglo)
D	D(eutsch)
F	F(rançais)
H	H(ispano)
I	I(taliano)
P	P(ortuguez)
R	R(usso)

Omaggio dell'Autore
Comm. Prof. UGO BASSO
VENTIMIGLIA

MANUALE PRACTICO

DE

INTERLINGUA

VENTIMIGLIA
REVISTA UNIVERSALE
1913

PM8401
.B3

Gift -
Author
Je. 20. 19

BASE DE INTERLINGUA.

Interlingua habe base exclusivamente latina, non solum quia base commune de majore parte de linguas de Europa es latina, sed specialmodo quia latino es supranationale, id es acceptato ab omne populos, docto in omne schola superiore de toto mundo civile. Nulla alia lingua presenta isto charactere mundiale et ista neutralitate.

Tres objectiones es facto contra ista adoptione :

1.° *difficultate de grammatica latina* (declinatione, conjugatione, etc.). Ista difficultate es victa, nam Interlingua supprime omne elemento grammaticale non necessario et redde grammatica de una facilitate sine exemplo in linguas nationale. Quasi omne flexione es inutile; suppressione de flexiones reduce grammatica latina ad quasi nihil.

2.° *latino contine multum vocabulos incomprehensibile (sine studio) pro illos que non cognosce latino.* Ad ista objectione nos responde que majore parte de isto vocabulos mortuo es inutile nam latino contine multo synonymos et per selectione opportuna inter differente synonymos es quasi semper possibile utere solum vocabulos, intelligibile ad primo visu, etiam pro illos qui non cognosce latino.

3.° *Lingua latina non suffice ad exprimere omne necessitate de cultura moderna.* Sed latino

uso ab Interlingua, non es solum latino classico, sed latino in sensu lato, locupletato cum vocabulos moderno, latino que esseba uso, usque ad pauco tempore ante, ab omne docto que voleba essere intellecto in toto mundo, et ad illo Interlingua adjunge vocabulos moderno internationale que ad latino defice. Versione in fine de presente libro demonstra plena sufficentia de Interlingua ad expressione de omne cogitatione moderna.

Ergo Interlingua:

1.° adopta lingua latina ut lingua internationale.

2.° recurre ad duo temperamentos, de que primo supprime quasi completamente grammatica et secundo duce ad non utere que vocabulos intelligibile pro omnes. *Vocabulario Internationale* de Basso contine 20,000 vocabulos que es latino-internationale, id es latino que vive in plurimo linguas de Europa et es ergo intelligibile etiam ad illos que non cognosce latino.

DE THEMA.

Interlingua adopta vocabulos latino sub forma de thema (1). Thema latino es plus internationale et plus neutro, illo es noto ad omne homo

(1) *Thema* es *vocabulo* privato de suffixo de flexione. *Radice* es *vocabulo* eliminato ab omne elemento phonetico que servi ad modificare, restringere aut determinare idea generale de radice ipsa. Ama*re*, mone*re*, lege*re*, audi*re*, in latino, habe un evidente suffixo de flexione: *-re*; suppresso illo, remane thema. Rosa*m*, regina*m*, duce*m*, pede*m*, usu*m* die*m*, habe un evidente suffixo de flexione: *-m*; suppresso illo, nos habe thema.

de ulla instructione in omne natione civile. Un anglo aut un germano pote ignorare que *hand* es dicto *manu* in latino, sed illo habe vocabulo *manuscript* (que doce ad illo in idem tempore radicale *manu* et radicale *scribe);* pote ignorare que *year, jahr* es dicto in latino *anno,* que *ship, schiff* es latino *nave,* sed illo cognosce derivatos : *annalen, annual, annals, annalist, annuity, anniversary, naval, navigation,* etc.

Nulla alia lingua habe simile internationalitate. Ista veritate de facto es sic evidente et elementare, que omne demonstratione es inutile.

Imperio romano es mortuo, nulla idea politica es unita ad sua lingua, que constitue un medio de communicatione de una neutralitate sine equale.

Vocabulario internationale de Basso contine quasi 20,000 vocabulos sub forma de thema, et es necessario ad omne interlinguista, nam illo contine — excepto forsan 20 vocabulos grammaticale — solum vocabulos de latino vivente et hodie in linguas de Europa, ergo de latino intelligibile ad primo visu ad omne homine de media instructione de Europa aut de America *que non sci latino.* Quanquam Interlingua adopta in theoria toto vocabulario latino, tamen in practica es opportuno utere solo latino vivente pro majore intelligibilitate pro omnes ; ex hoc utilitate maxima de Vocabulario de Basso.

Vocabulario de Basso es etiam de ultra magna utilitate pro vocabulos moderno que non existe in latino, nam illo suggere vocabulo in-

ternationale plus apto in absentia de vocabulo latino.

Pro illos que adopta Vocabulario latino ad usu de schola, nos reproduce, ex grammatica de latino, regulas pro trahe thema ex vocabulario et viceversa: —

1) Vocabulario latino cita nomen substantivo sub forma de nominativo, secuto ab genitivo. Thema de nomen es ablativo, ablativo es obtento substituendo, ad finale de genitivo, finale infra indicata.

Genitivo: *-ae -i -us -ei -is*
Ablativo: *-a -o -u -e -e -i.*

Interlingua adopta ista regula, sed substitue desinentia *e* ad desinentia de ablativo *i*, que es in generale mortuo in linguas moderna (ex: *animale*, in loco de *animali*). Aliquo interlinguista conserva tamen desinentia *i* in plure vocabulos in que ista desinentia es et hodie internationale (ex. omni, oasi etc.).

2) Nominativo, *si non habe suffixo*, es alia forma de thema, que pote essere utile: *nomen* (abl. *nomine*), *homo* (abl. *nomine*), *sol* (abl. *sole*), *jus* (abl. *jure*), *vir* (abl. *viro*), *rete* (abl. *reti*).

3) Vocabulario latino cita adjectivo sub forma de nominativo masculino, feminino et neutro.

Ex.: — *novus a um* thema *novo*
niger gra grum — *nigro*
brevis is e — *breve*
acer acris acre — *acre.*

Interlingua adopta ablativo singulare mutando semper desinentia in *e*.

Thema ablativo es cognito ad linguas moderna non solo pro voce simplice sed et per omne derivato, et illo da voce plus naturale et plus facili intellecto.

Forma de ablativo es maxim harmoniosa inter formas latina; illa es etiam maxim internationale. Nam *radicale* de ablativo es radicale de casus obliquo; es sub forma de casus obliquo que vocabulos latino es transito in linguas moderna. Et desinentia de ablativo, corresponde quasi semper ad desinentia que existe, pro idem vocabulos, in italo, in hispano, in portugueso et aliquando in alia linguas.

Aliquo interlinguista habeba proposito adoptione de nominativo, sed in generale forma que vive in linguas moderna — ergo forma magis apta pro lingua internationale — es thema (ablativo). Skeat, in vocabulario etymologico anglo, dic: « *Is commonly a mere absurdity to cite the latin nominative* ».

Pro vocabulos que habe forma internationale de nominativo latino (album, cactus, humus, maximum, medium, minimum, virus etc.) etiam Interlingua pote utere illos sub ista forma, et Vocabulario Internationale de Basso registra ambo formas.

4) Si vocabulario latino da solum una forma de vocabulo, ista es thema invariabile. Ex.: *ab, ad, ante, circa, contra, cum, de, ex, in, jam, non, per, pro, quando, satis, semper, si, sine, sub, supra,* etc.

5) Pronomen es citato sub forma de ablativo aut nominativo. Vide capitulo *Pronomine*.

6) Pro verbo thema es imperativo, id es imperativo suppresso suffixo *-re*.

Vocabulario latino da, de verbo, persona prima de indicativo presente et adjunge, in generale, persona secunda de idem tempore, perfecto, supino et infinitivo. Supprimendo suffixo *-re* ad infinitivo nos obtine imperativo, id es thema.

Pro aliquo verbo, imperativo es minus regulare *(fac, es, fi)*, alio verbos es sine imperativo *(lice, vol, pote)*. Ista pauca exceptiones es soluto (in sensu judicato meliore ab interlinguistas plus competente) in Vocabulario de Basso.

Verbo deponente es citato sub forma de activo.

DE ARTICULO.

Ad reddere facile una lingua, es necesse simplificare grammatica per abolitione de omne elemento non necessario, omne elemento que non es uso in modo equale in diversa linguas et constituerè una difficultate in plus.

Nos pote citare, ad exemplo, articulo definito, elemento quasi parasito, que non habe functione identica in linguas de Europa et de que non existe definitione satisfacente.

Academia pro interlingua habe multum discusso circa utilitate aut superfluitate de articulo definito et resultato es que in generale illo non es necesse; solum in raro casus illo es veromodo utile.

Sequente exemplos demonstra que es possibile,

sine articulo, vertere omne gradatione de idea: — *Da (ad me) libro – da tuo libro – da illo libro – da un libro – da de libros – da ullo libro – da aliquo libros – voca medico – voca nostro medico – voca un medico – voca doctore X – voca medico meliore – voca uno medico meliore – voca magis forte de illos pueros.*

Es possibile de scribere perfectum claro sine usu de articulo et id es demonstrato per presente Manuale, que nunquam contine articulo definito, et per labores de Proff. Peano, Pagliero, Pinth, Molenaar, de Volapük, de Idiom neutral, etc. que scribe libros et diurnales sine usu de articulo.

Articulo definito, in generale, non es uso in Interlingua; tamen quando scriptore crede illo necessario, pote utere ILLO (plur. illos), et ILLA (plur. illas), cum functione de articulo definito.

In *Epistola de S. Johanne* que nos habe publicato versa in Interlingua, *illo* et *illa* es semper uso cum functione de articulo definito, sed es evidente que abolitione de articulo non noce ad claritudine, sed redde stylo plus facile et elegante (1). Et id es tam plus indicato que articulo non es uso in idem modo et in idem casus ab vario populos.

Italiano dic *la mia casa,* dum francico, hispano etc. supprime ibi articulo *(ma maison – mi casa).* Anglo dic: *virtue is preferable to riches,* russo

(1) (Cum artic.). *Hic es illo vero Deo et illa eterna vita.*
(Sine artic.). *Hic est vero Deo et eterna vita.*
Usu de *illo* et *illa* ut articulo definito es jam facto in latino de medio evo.

dice (versione) *musca insecto,* dum italiano et francico antepone articulo (la virtù è preferibile alla ricchezza – la mosca è un insetto). In lingua romana (de Romania) articulo definito es una specie de suffixo de substantivo: *leu,* I. leone; *leul,* I. il leone; – *soldat,* soldato; *soldatul,* il soldato. Idem eveni in lingua de Svetia: *brud,* I. sposa; *bruden,* I. la sposa – *pall,* I. sgabello; *pallen,* I. lo sgabello; dum et ibi in multum casus articulo es suppresso. In lingua dano-norvegiana articulo es in aliquo casus anteposito separati et in alios postposito et unito ad substantivo. In russo et alias linguas articulo non existe.

Suppressione de usu de articulo supprime omne difficultate derivante ad vario populos que deberè conformare se ad usu speciale pro scribere in Interlingua.

*
* *

Articulo indeterminato corresponde ad numero uno.

DE VERBO.

Verbo es quasi unico impedimento ad intelligere una lingua extera per auxilio de solo vocabulario: sine verbo – nam suo tempores et modos non es scripto in vocabularios – uno scripto in lingua extera poterè essere in modo sufficiente interpretato – ab illo qui ignorarè ipsa in modo completo – per solo vocabulario. Quam immensa utilitate esserè

obten'a per eliminatione de omne difficultate in conjugatione !

Quomodo nasce una lingua ? Una lingua es uno simplice dialecto, que pro rationes varia habe imposito se ad alios proximo. Grammatica es extracta post, nam illa veni formata ascendendo ex factos ad enunciatione theorica. Ex id deriva que grammaticas non splende pro logica, habendo adoptato omnes monstruoso resultatus de accumulatione seculare de infinita deformationes et irregularitates.

Conjugatione de lingua franca offer 2265 formas differente; solo verbo auxiliario *être* habe 34 desinentias differente, inserto super 22 radicales differente: un totale, ergo, de 56 formas pro un verbo solo! Et existe in varia linguas una immensa multitudine de verbos irregulare (lingua francica habe circa 600, itala 250, angla 200, hispana 300 etc.) et omne presenta sua exceptione particulare, que es necesse cognoscere una ad una. Et, malgrado sua difficultate, verbo es – inter omne vocabulos – illo plus essentiale, plus uso, illo veromodo indispensabile.

Pretendere, post hoc, que es facile possidere bene una lingua extera – et si un adveni unquam ad possidere una completo modo – es pretendere inverosimile.

*
* *

Sed es forsan necesse complicationes de conjugatione ? Minimomodo. Toto ista difficultates, que es obstaculo principale in studio de una lingua extera, pote essere eliminata.

Et in primo loco terminatione de omne singulo tempore pro indicare persona et numero. Si, vice

dicere (I.): io am*o*, tu am*i*, colui am*a*, noi am*iamo*, voi am*ate*, coloro am*ano*, nos dicerè: io am*a*, tu am*a*, colui am*a*, noi am*a*, voi am*a*, coloro am*a*, logica et claritudine nihil perderè. Sed pro multa rationes – illa principali de habitudine inveterata – forsan nunquam un pervenirà in linguas nationale ad ista simplificatione. Non es res plus simplice que triumpha in mundo! Sed, si isto non es probabile que veni adoptato in linguas nationale, impone se, vice, pro sua logica simplicitate, in una lingua internationale, que, essendo de formatione nova, et si composita de materiales vetere, pote liberare se ab majore parte de difficultates grammaticale.

In Interlingua, ergo, *persona et numero de verbo es indicato per subjecto, sine variatione de verbo ipso.* Ex. : me lege, te lege, illo lege, nos lege, vos lege, illos lege.

*
* *

Existe tres varietates de tempores verbale: presente, preterito et futuro, id es: quod es simultaneo ad momento in que nos loque, anteriore ad isto momento, posteriore ad ipso. Ista 3 varietates generale de tempore subdivide se in plure ramos secundo differente punctos de visu accessorio que pote essere combinato cum ideas generale et fundamentale de ista 3 varietates primitiva. Sed uno solo es tempore absoluto, id es tempore presente, tempore simultaneo ad nostra parola; alios duo es tempore relativo, relativo id es ad rapporto de comparatione cum tempore presente (Et in realitate verbo non esserè que expressione de una facultate,

sine deliminatione de tempore nec de spatio; illos que grammaticas denomina tempores de verbo non es que momentos de tempo, precisato ab adverbios et locutiones adverbiale, expresso aut subaudito, et non ab verbo ipso que, sicut tempore, non habe limites. Quando nos dice *lunedie me vade ad Roma,* futuro es in *lunedie* et non in *vade,* et quando nos dice: *me loque italiano*, me non intende que me loque italiano in isto momento, sed que me sci loquere, habe locuto et loquerà italiano).

Idea de presente non es susceptibile nec de magis nec de minus, sic un pote habere uno solo tempore presente ad omne modo de verbo. In contrario preterito et futuro admitte plure gradus. Sed isto gradus non existe in omne lingua et etiam quando existe non es uso in casus equale. Italiano dice: « *Non fare questo* » et francico dice: *Ne fais pas ça.* Primo adopta infinito et secundo adopta indicativo presente. Italiano dice: *Non riceverei che persone che conoscessi bene* et francico dice: *je ne recevrais que des gens que je connaîtrais bien.* Primo ute subjunctivo et secundo ute conditionale. Italiano dice: *Credo che intendiate* et francico dice: *je crois que vous entendez.* Primo ute subjunctivo et secundo ute indicativo presente. Nos poterè multiplicare ad infinito isto exemplos extendendo illos ad omne alia lingua, sed id suffice ad monstrare que non es juxto judicare Interlingua comparando illa ad regulas grammaticale de una natione, nam omne natione habendo regulas grammaticale differente, non pote existere una grammatica conforme ad usus de omne populos, et nos debe solo simplificare ad maximo

grammatica pro tollere ab illa omne difficultate, reducendo illa ad un minimo acceptabile ad omne.

Preterito (quod es simultaneo ad un tempore precedente) et futuro (quod es simultaneo ad un tempore posteriore) es idem forma de *presente* translato in un periodo differente; illos habe in sua essentia *charactere commune de simultaneitate*; solo differentia es que simultaneitate in presente habe relatione ad acto de parola, epocha primitiva, sine indicatione de relatione cum alia epocha, dum simultaneitate in preterito et futuro coincide cum un'epocha anteriore aut posteriore ad acto de parola. Ad exemplo, in periodo futuro (I): *Quando voi verrete io leggerò* (F.) *quand vous viendrez, je lirai*), ista formula responde ad ista: *quando vostra actione de venire es* (esserà) *facto, me pote* (poterà) *dicere: me lege.*

Es frequente in quasi omne lingua usu de tempore presente in substitutione de tempore preterito et futuro. Exemplos: *je le rencontre en chemin, je lui demande ou il va, je vois qu' il s'embarrasse.* Hic *je le rencontre* es dicto vice *je le rencontrai, je demande* vice *je lui demandai, óu il va* vice *où il allait.* Hic tempore presente es uso in loco de preterito.

Je pars demain, je fais tantôt mes adieux. Hic tempore presente es uso in loco de futuro: *je partirai demain, je ferai tantôt mes adieux.*

Discurso narra res futuro et res preterito, sed in fundo illo es semper ad presente, nam illo exprime semper un' expressione actuale. Es pro isto que *in omne tempore nos inveni semper un presente decomponendo illo.*

Me lege equivale ad *me es legente,* id es me fac actione de legere in momento in que me loque.

Me legeba equivale ad *me jam lege,* id es me jam fac (habe facto) actione de legere, id es me jam habe lecto.

Me legerà equivale ad *me post lege,* id es me fac (facerà) post, actione de legere.

Tempore presente pote ergo sufficere, secundo opinione de multos interlinguistas, ad exprimere qualecumque tempore simplice, ut es demonstrato ab sequente tabula comparativa

ITALIANO.

Io leggo – io leggeva – io lessi – io leggerò – leggi! – che io legga – che io leggessi – io leggerei (se tu scrivessi).

INTERLINGUA.

Me lege, me es legente – me jam lege – me jam jam lege, me lege heri, etc. – me post lege, me vole lege, me vade lege, me lege cras, etc. – lege! – que me lege – que me jam lege – me lege (si te scribe).

In lingua sinense tempores es formato in tale modo. Exemplo:

Toi men (litteralmodo *servo amare*) = me ama.

Toi da men (litteralmodo *servo jam amare* = me jam ama, me amaba.

Toi ke men (litteralmodo *servo post amare)* = me post ama, me amarà.

*
* *

Ista simplificatione in conjugatione duce ad grammatica nulla aut quasi, et habe suo sectatores. Sed majoritate de interlinguistas prefer adaptare aliquo suffixo pro indicare tempores de verbo, que es veromodo necessario.

Modos et tempores non necessario, que es jam suppresso in linguas nationale aut uso in modo differente in differente linguas, pote essere suppresso.

Ergo *Interlingua* supprime modo conjunctivo et substitue indicativo ad conjunctivo, nam tempores de conjunctivo non es alio quam tempores fictitio, tempores artificiale. Nec lingua angla nec lingua russa habe forma speciale pro conjunctivo. Anglo dic pro modo indicativo: *I love* (me ama) et pro modo conjunctivo: *though I love* (quanquam me ama), *if I love* (si me ama, in casu que me ama), *that I may love* (que me ama). Lingua russa, forma conjunctivo per voce *que* ante indicativo. Francico ute in modo indicativo omne verbo de propositione subordinata, exprimente, indipendenti ab id que precede, un facto positivo aut presentato ut certo; solum illo adopta conjunctivo si facto es dubioso, enunciato sine affirmatione, non presentato ut certo; dum italiano ute conjunctivo in ambo casus. Deutsch, etiam, ute indicativo in multo casus in que italiano ute conjunctivo. F. et A. ute imperfecto in loco de conjunctivo in formas sicut: *si me poterè*, dum I. ute conjunctivo: I. dic *se potesse* (si poterè) et F. dic *si pouvait* (si poteba).

In Interlingua, sicut supra es dicto, modo conjunc-

tivo es substituto per modo indicativo, et sequente exemplos demonstra que una forma speciale pro conjunctivo esserè toto superflua : —

Factos certo.

Me sci que illo vade ad Paris.
Te erra.....
Te es auctore de illo facto.....
Me sci, que illo non es auctore de.....

Factos non affirmato.

Me crede, me suppone que illo vade ad Paris. Forsan illo vade ad Paris. Me vole, me desidera que illo vade ad Paris.
Me crede, que te erra.....
Me crede, me es convicto que te es auctore de illo facto. Uno habe dicto ad me que te es auctore de isto facto.
In quantum me sci, illo non es, non debe essere auctore de.....

*
* *

Etiam un suffixo pro tempore futuro es toto superfluo.

Lingua angla, que es (inter modernas) lingua plus philosophica de Europa, specialmodo in conjugatione de verbo, non habe un suffixo speciale pro tempore futuro. Isto tempore es formato per auxiliarios *shall* (debere) et *will* (volere).

Futuro simplice es formato in deutsch cum presente (indicativo aut conjunctivo) de *werden* + indefinito de verbo ad conjugare. Ex. : I. *io loderò* = D. *ich werde loben.*

In russo, futuro simplice es obtento cum futuro de verbo *essere* + infinito indeterminato (verbo russo habe 2 infinitos) de verbo ad conjugare, aut cum presente de infinito determinato, et, in isto casus, actione es determinata ab prefixos que modifica verbo et es, ergo, bene precisata et circonscripta.

In lingua romana (de Romania) futuro es formato cum auxiliario *volere*. Exemplo:

A tacea = *tacere*

Voi tacere (litteralmodo: vole tacere) = *tacerà*.

In lingua dano-norvegiana futuro es formato cum auxiliarios *at ville* et *at skulle*. Primo, *at ville*, indica una voluntate, un desiderio de illo que loque, dum *at skulle* implica un débito, aut indica que una re evenirà per lege de natura, per habitudine, non quia depende ab voluntate de subjecto. Exemplos:

Ieg *vil* have Penge = me haberà (vole habere, quia me obligarà ad dare) pecunia.

Ieg *skal* have Penge = me haberà (debe habere, quia esserà data) pecunia.

In lingua nederlandscha futuro es formato cum auxiliario *zullen*.

In lingua *svenska* futuro es formato cum verbo *skola* (debère) aut alio auxiliario.

Si futuro es proximo, substitutione de illo cum tempore presente eveni etiam in omne alia principale lingua de Europa. Exemplo: (I.) domani *vado* a caccia – *sta* per uscire di prigione – *è* in procinto di intraprendere un gran viaggio – domani *è* festa – *andate* al teatro stasera? – *pranzate* in città?

F. nous *allons* voir – nous *allons* commencer.

D. morgen *gehe* ich auf die Jagd – kommt bald aus dem Gefängnis.

Idem in H. et P.

Quando un verbo in futuro es precesso ab conjunctione *si* aut ab vocabulos que indica tempore, sicut fi per vocabulos *quando, dum, cito post quam,* etc. isto futuro pote semper es verso cum presente de indicativo. Ex. *si me vide illo, me da vestra litera.* Nulla errata interpretatione es possibile circa futuro de ista actione, quamquam indicata per tempore presente. Anglo verterè: *If I see him,* etc., et etiam Italo pote dicere: *Quando lo vedo gli dò la vostra lettera.*

Omne alia forma de futuro, in italiano, hispano et portugueso resulta semper ex infinito de verbo conjugando + voce de verbo auxiliario, *conjuncto in un solo vocabulo,* cum aliqua alteratione in ulla personas. Sic ad ex:

in I. avrai = av(e)r + (h)ai
avrò = av(e)r + (h)o
in H. amarè = amar + (h)e
amaras = amar + (h)as etc.

Interlingua adopta forma analytica et fac futuro per auxiliarios *essere, habere, fiere, vàdere, debère,* que es systemate magis facile et expressivo quam systemate desinentiale, et obtine futuro per infinito + auxiliario *habere* in modo ut supra, adjungendo ad themate de verbo suffixo *-rà,* id es

me amarà = amar + (h)a(be)
me legerà = leger + (h)a(be)

Ambo systemates es internationale ; extra ista duo formas uno pote habere solum solutiones artificiale, conventionale.

*
* *

Etiam tempore conditionale pote essere obtento per duo formas.

In A. conditionale es formato per tempore preterito de auxiliarios *shall* aut *will* + infinito de verbo conjugando (ex *I should write* a letter to my friend [*scriverei* una lettera al mio amico] = *me debeba scribere* una littera ad meo amico = *me deberè scribere,* etc.).

In D. conditionale es formato per imperfecto de subjunctivo de *werden* + indefinito de verbo conjugando.

In R. conditionale non existe, sicut non existe subjunctivo : illos es substituto per preterito de indicativo cum sua 2 formas et 2 significatus (1).

In lingua dano-norvegiana ; conditionale es formato per preterito de verbos auxiliarios *vilde* et *skulde.*

In lingua *svenska* es formato per infinito presente de verbo et imperfecto indicativo de auxiliario *skola.*

---

(1) Verbo russo habe solum un preterito, un presente et un futuro, sed quia pote formare illos ex 2 differente infinitos, reali illo habe 2 specie de preterito, 2 de futuro et uno presente. Desinentias de 2 preteritos es identica, et de 2 futuros, uno habe forma et desinentia de presente, alio es obtento per futuro de verbo *essere* et infinito de verbo conjugando, et sic uno habe una sola forma pro preterito et una pro presente (cum significatu de futuro pro verbos perfecto) sine vera et propria forma pro futuro.

In lingua *nederlanska,* conditionale es formato per infinito de verbo + auxiliario *zullen.*

Etiam in I. conditionale es formato per infinito de verbo conjugando + auxiliario, sed conjuncto in un solo vocabulo, sicut nos habe jam viso pro futuro.

avrei	=	av(e)r + (av)ei
avesti	=	av(e)r + (av)esti
avrebbe	=	av(e)r + ebbe

In francico, hispano et portugueso es sicut in italiano.

Sicut pro futuro Interlingua admitte sive forma analytica (imperfecto de auxiliario + infinito de verbo coniugando ex: *me debeba scribere* = I. *io scriverei* – A. *I should write* – F. *j'écrirais,* etc.); sive forma desinentiale per suffixo *-rè* adjuncto ad themate de verbo conjugando (ex: *me scriberè* = *me debeba scribere* etc. sicut es in exemplo supra).

In propositione subordinata exprimente conditione, es melio utere semper indicativo, nam usu de conditionale es vero pleonasmo. Ex. *si non plue me vade ad theatro.* Sensu de ista propositione es perfectomodo equale expresso cum indicativo, ut in nostro exemplo, quam si expresso per conditionale: *si non pluerè me vaderè ad theatro.* Prima forma es meliore nam illa elimina un suffixo inutile.

*
* *

Modo imperativo es obtento sine suffixo speciale. Pro forma negativa es multo commodo usu

de infinitivo in sensu imperativo : *Non desperare!* Usu de infinitivo in isto casus vige in plure linguas.

In alio casus Interlingua ute presente indicativo pro imperativo : absentia de subjecto distingue forma imperativa. Ex. *scribe – excusa.*

Forma imperativa pote sæpe essere indicata et per puncto exclamativo : *labora !*

In alio casus imperativo (un imperativo attenuato) pote essere formato per antepositione de *ut* aut *que.*

Un suffixo speciale pro imperativo es, ergo, toto superfluo.

*
* *

Infinitivo es formato, in Interlingua, per adjunctione de suffixo *-re* ad themate de verbo.

Es opinione generale de interlinguistas que, si infinitivo debe essere indicato per suffixo, isto suffixo es latino *-re,* vivente integro aut reducto ad *-r* in linguas neo latina.

Exemplo :

I. : amare, vedere, sentire, lodare.
F. : aimer, finir, rendre, recevoir.
H. : hablar, temer, subir, querer.
P. : ser, estar, ter, haver.
Romano (forma longa) : dare, avere, fire, cantare.

Themate de verbo plus *-re* es equale in generale ad infinitivo latino ; exceptiones es in numero ultra minimo et pote essere neglecto.

Indicativo presente es formato per solo themate de verbo sine suffixo. Exemplo: *Ama, lege, time, audi.*

*
* *

Preterito es formato aut in modo analitico per auxiliario habere + participio passivo (ex. *me habe facto)* aut per adjunctione de suffixo *-ba* ad thema (ex. *me legeba).* Per suffixo *-ba* nos habe tempore imperfecto (passato indefinito) (1).

*
* *

Pro indicare actione que perdura lice utere auxiliario essere, in differente formas de sua conjugatione, cum participio presente de omne verbo. Ex. *me es scribente* (A. *I am writing*) – *me esseba scribente* (A. *I was writing).* Jam in latino nos inveni exemplos de usu analogo; ex: *erat cernens magnalia Dei – sum dicens.*

*
* *

Participio presente pote essere expresso, in omne lingua de Europa, aut per synthesi cum suffixo *-ente* aut per analysi, cum pronomine relativo *que.*

Ambo modo es internationale.

Que es thema de accusativo latino *quem* (nom. masc. *qui* et *quis,* fem. *quæ,* neutro *quod* et *quid,* ablativo *quo).* Vive in linguas neolatina: F. *qui,*

(1) Aliquo interlinguista sectatore de una majore puritate latina, in verbos que habe thema terminante in *-a* prefer preterito facto non per suffixo *-ba,* sed per suffixo *-vi.*

que. – H. *que, quien.* – I. *chi, che.* – P. *que, quem.* – Romano *ce.* Latino *que* existe etiam in greco, germanico, slavo; ergo habe plena internationalitate.

-ente, quale suffixo de participio presente (cum forma *-nte* post themas in *a* et *e* et forma *-nte* post themas in *-i* aut consonante), existe in vocabulos commune ad linguas *A, D, F, H, I, P, R.* Ex.: *adjutante, agente, assistente, coefficiente, concurrente, continente, correspondente, dissidente, emigrante, exponente, patiente, presidente, pretendente, reagente, recipiente, regente, secante, studente, tangente, trascendente, transparente, variante,* etc.

Participio presente pote, in loco de suffixo, essere expresso per uso de pronomine *que:*

pretendente = que pretende
correspondente = que corresponde, etc.

*
* *

Pro participio pass. existe suffixo *-to,* que es latino et internationale, nam nos inveni illo in vocabulos que habe plena internationalitate. Isto suffixo es de usu commune in F. H. I. P, Romano; vive in greco internationale (anecdoto, antidoto, etc.), et in vocabulos commune ad A. D. F. H. I. P. R. Reducto ad *-t* es uso, etiam, in alia linguas.

In Interlingua participio passivo es formato per additione de suffixo *-to* ad themate, sed si forma sic obtenta differ ab participio passivo latino, lice adoptare participio latino, nam illo

es quasi semper internationale. Ex: *lecto, uso, scripto.* Linguas hispana et portuguesa habe etiam 2 formas de participio pass.: forma regulare *(corregido, contraido, erigido, dirigido),* et forma irregulare, equale ad forma latina: *correcto, contracto, erecto, electo, directo.* Participio es indicato in *Vocabulario internationale* de Basso et in omne vocabulario latino.

*
* *

Gerundio es formato per additione de suffixo *-ndo* ad themate (*-ndo* post *-i*). Ex.: *amando, timendo, audiendo.* Isto suffixo es latino et vive in vocabulos commune ad A. D. F. H. I. P. R. et alias lingua de Europa.

*
* *

Tempores anteriore es formato per auxiliare *habere* (in diversa formas de sua conjugatione) cum participio passivo de verbo principale. Ex.: *me habe amato, me habeba amato,* etc.

Conjugatione passiva es facta per tempores correspondente de auxiliario *essere* cum participio pass. de verbo principale. Ex.: *me es amato, me habeba amato,* etc.

Ad thema de verbos *dic, duc, fac, fer, fi, es,* lice adjungere desinentia *e* pro facilitare sua conjugatione: *es* fi tunc *esse.*

Ex.: es + ente = essente; dic + ba = diceba; fi + re = fiere; fer + ndo = ferendo, sed fer + re = ferre.

GENERE ET NUMERO.

Questione de « genere » es multum complexa.

Genere grammaticale es differente de una lingua ad alia et es derivato solum ex usu ; nulla regula internationale existe. Creare un genere grammaticale es creare una difficultate per omne populo ; adoptare genere latino es adjungere una difficultate enorme pro illos que non sci latino aut habe oblito generes latino, nam distinctione inter 3 generes grammaticale latino es sæpe difficile etiam pro illos que olim habe cognito latino. Genere grammaticale es, ceterum, non solum artificiale sed etiam toto superfluo, nam non es necessario tribuere un sexu ad vocabulos.

Pro istos argumentos, pro desiderio de obtinere maxima simplicitate pro omnes, multos interlinguistas non fac distinctione de genere in substantivo et hoc duce ad invariabilitate de adjectivo (ut in anglo) et de pronomines.

Ista simplicitate non satisfac alios interlinguistas, que deplora dissonantias sicut : me*o* grammatica, tu*o* natione, tu*o* matre, un*o* lingua, ist*o* regula, ecc.

In modo speciale latinistas es offenso in suo sentimento linguistico audiendo ista dissonantia. *Interlingua*, que habe base latina, debe evitare de displicere ad illos que debe constituere primo et optimo elemento de propaganda et de successu.

Pro evitare ista dissonantia sine introductione de regulas difficile, D.° Pinth, interlinguista emerito, habe proposito regula que nos et alios interlinguistas habe adoptato.

« Substantivo que indica ente de sexu femineo es feminino ; omne alio es masculino (1).

« Finale *o* de adjectivo, participio, pronomine es mutato ad *a* si illa es conjuncto cum substantivo, que indica ente de sexu feminino, aut substantivo que habe un de finales : *-a*, *-i*, *-ione*, *-tate*, *-tute*, *-tudine* et *non exprime ente masculo* ».

In latino omne substantivo cum finale *-a*, excepto circa 7 de usu ultra raro, es feminino ; etiam illos cum finale *-ie*, excepto *meridie*, es feminino. Circa 960 substantivos cum finale *-ione* es, in latino, de genere feminino ; solum circa 15, de usu multo raro (excepto *septentrione* et *papilione*), es masculino. Omnes cum finale *-tate*, *-tute*, *-tudine* es feminino. In ista numeratione non es incluso substantivos que exprime ente masculo, (sicut *poeta*, *geometra* etc.).

Regula supradicta multum simplice servi ad non latinistas. Latinistas pote semper reddere feminino adjectivo secundum regula de grammatica latina que, sicut nos habe viso, concorda – excepto casus ultra raro – cum regula hic supra.

*
* *

Plurale es facto per adjunctione de suffixo *-s* ad forma non mutata de singulare.

(1) Ergo *matre*, *filia*, *sorore* etc. es feminino.

S es signo characteristico de plurale in indo-europeo primitivo et in sanscrito. Greco et latino habe isto signo in omne declinatione.

S es signo de plurale in anglo, in franco, hispano et portugueso, id es in 4 super 7 principale linguas de Europa, et ista 4 linguas es locuta in 28 aut 29 nationes, que forma un totale de 350 millione de homines.

Signo de plurale *pote* essere omisso quando ambiguitate non pote nascere. Ex.: in propositiones, *duo oculo*, *tres die*, etc. plurale es jam implicito in numero, et repetitione es superflua. Illa pote essere facta aut non, secundum gustu de scriptore. Ipsa repetitione es inutile – sed licita – quando plurale es jam indicato in substantivo; ex.: *divite familias*, *isto agros*, etc.

Aliquo interlinguista, sectatore de una majore puritate latina, forma plurale mutando finale *-a* ad *-ae*, *-o* ad *-i*, adjungendo *s* solum ad finales *-e* et *-u*. In isto modo forma plurale in Interlingua corresponde ad forma latina, excepto pro pauco vocabulos neutro, sed quasi totalitate de interlinguistas prefer plurale semper equale in *-s*.

COMPARATIONE.

Comparatione es facta in primo gradu per: *tam.... quam (illo es tam habile quam te);* in secundo gradu per: *magis.... quam (illo es magis habile quam te)* aut: *plus.... quam*, *minus quam;* in tertio gradu (superlativo) per: *maxim de.... minim de....*

Adjectivos sequente pote formare comparativo et superlativo in isto modo:

bono – meliore – optimo
malo – pejore – pessimo
parvo – minore – minimo.

PRONOMINES.

Pronomines personales: me, te, nos, vos. Isto pronomines es latino et habe completa internationalitate.

Pronomines demonstrativo: isto, illo, ipso. (Isto pronomines es latino [ablativo] et habe internationalitate F. H. I. P.; non existe alia forma cum internationalitate majore); *que* [thema de accusativo latino *quem*] (*que* es indo-europeo, nam existe in greco, germanico, slavo et vive in linguas neo-latina F. *qui que,* I. *chi che,* P. *que quem), id, idem.*

Pronomines relativo aut conjunctivo: qui (= homo que); *qu^d* (= re que).

Pronomines possessivo: meo, tuo, suo, nostro, vestro.

Pronomines riflessivo: se.

Pronomines indefinito: un, uno. (Uno es vocabulo latino [numero], sed non es latino suo usu ut pronomine indefinito [A. *one.... tells,* F. *on.... dit; man.... sagt,* I. *si.... dice*], tamen usu in isto sensu es satis claro et internationale) *ullo, omne* (aut *omni), aliquo, nullo, nemo.*

In materia de pronomines Interlingua habe selecto nunc uno nunc alio casu latino, secundum gradu de internationalitate et de majore intelligibilitate ad illos que non sci latino.

DE ADVERBIO.

Academia pro Interlingua non habe usque hodie discusso questione de adverbio, sed, acceptata base latina pro *Interlingua*, questione es reducta ad obtinere in modo plus simplice et cum regula semper equale, una forma plus latina quam possibile.

Suffixo *-mente*, que es vocabulo latino non es commendando, nam si nos decompone adverbio formato cum isto suffixo, nos obtine sæpe una absurditate. Suffixo *mente* habe significatu de: *cum mente.... ; cordialmente = cum mente cordiale, habilmente = cum mente habile* etc.; sed quando nos dice: *machina curre velocemente*, nos non intende que machina curre *cum mente* veloce, sed *in modo* veloce.

Suffixo *modo* non produce tale nonsensu et illo es adaptabile in omne casu, sed forma sic obtenta es rarum simile ad forma latina.

Nos habe adoptato regula sequente:

« Ex adjectivo nasce adverbio per mutatione de finale *o* ad *um* et de finale *e* ad *i*, aut per adjunctione de suffixo *-modo* ad forma non mutata de adjectivo ».

Exemplo: ex adjectivo *solo* es facto adverbio *solum* aut *solomodo*
» » *veloce* » » » *veloci* » *in modo veloce.*

NUMERATIONE.

Numeros cardinale es sicut in latino, 1 *uno*, 2 *duo*, 3 *tres*, 4 *quatuor*, 5 *quinque*, 6 *sex*, 7 *septem*, 8 *octo*, 9 *novem*, 10 *decem*, 20 *viginti*, 30 *tri-*

ginta, 40 *quadraginta*, 50 *quinquaginta*, 60 *sexaginta*, 70 *septuaginta*, 80 *octoginta*, 90 *nonaginta*, 100 *centum*, 1000 *mille*, 1.000.000 *millione* (millione es uso in latino posteriore).

Nos forma ceteros numeros per juxtapositione de numeros precedente: 11 *decem-uno*, 12 *decem-duo*, 13 *decem-tres*...., 18 *decem-octo*, 19 *decem-novem*, 21 *viginti-uno*, 22 *viginti-duo*, 101 *centum* (et) *uno*, 102 *cento* (et) *duo*, 200 *duo cento*, 300 *tres cento* etc.

Numeros ordinale latino et internationale: 1° *primo*, 2° *secundo*, 3° *tertio*, 4° *quarto*, 5° *quinto*, 6° *sexto*, 7° *septimo*, 8° *octavo*, 9° *nono*, 10° *decimo*, 20° *vigesimo*, 30° *trigesimo*, 40° *quadragesimo*, 50° *quinquagesimo*, 60° *sexagesimo*, 70° *septuagesimo*, 80° *octogesimo*, 90° *nonagesimo*, 100° *centesimo*, 1000° *millesimo*, 1.000.000° *millionesimo*.

Ceteros numeros es formato per juxtapositione de numeros precedente: 45° *quadragesimo quinto*, 58° *quinquagesimo octavo* etc. Sed lice dicere *quadraginta quinto*, *quadraginta octavo* etc. utendo, pro simplificare, numeros cardinale in loco de numeros ordinale, excepto pro ultimo vocabulo: 345° *tres cento quadraginta quinto*, in loco de *tertio centesimo quinto*.

Numeros multiplicativo es formato per circonlocutione: *uno vice* (L. semel), *duo vice* (L. bis), *tres vice*, etc.

Isto systemate de numeratione habe utilitate de essere quasi tam simplice quam alios proposito, sed formato solum per vocabulos latino.

PRONUNTIATIONE.

In questione de pronuntiatione opinione de interlinguistas es diversa. *Academia pro Interlingua*, in 1910, habe adoptato pronuntiatione antiqua, que es contra pronuntiatione internationale moderna de vocabulos derivato ex latino et de lingua latina ipsa. *Nullo populo moderno pronuntia vocabulos de sua propria lingua derivatos ex latino, secundum regulas de pronuntiatione latina antiqua et una lingua internationale non pote ire contra una internationalitate sic generale.*

Nos crede que pronuntiatione non debe constituere difficultate et que una parva latitudine es optanda. Pronuntiatione antiqua pote respondere ad rationes historica, sed illa es negatione de principio de internationalitate et redde irrecognoscibile vocabulos ad ipso aures de populos neo-latino. Curia Romana que ute et hodie currentemodo latino pro suo actos, non ute pronuntiatione classica sed moderna; in Francia latino es pronuntiato etiam in modo moderno et existe ibi una currente que pete adoptione de pronuntiatione italiana moderna de latino. Ante plure annos Curia Romana precaba Episcopos non italiano de introducere in Seminarios pronuntiatione italiana de latino.

Comitatu linguistico de *Unione pro interlingua* habe adoptata una via media, admittendo una latitudine acta ad conciliare varia differentias de

pronuntiatione, pro reddere ista plus facile ad omne populo.

a, e, i, o, u habe sono sicut in italiano et germano ;

y = *u* franco, *ü* germano. Illos, que judica isto sono difficile pote pronuntiare *i* ;

c ante *e*, *i*, *y*, *æ*, *œ* = *c* in italiano *civile* = *sch* in anglo *match*, sed lice pronuntiare ut in germano (ts) aut *ss* ;

c ante *a*, *o*, *u* = *k* ;

g ante *e*, *i*, *y*, *æ*, *œ* sona sicut *g* in italiano *giro* et in anglo *gentlemen*, ut *dj* in francico *adjutant* ;

g ante *a*, *o*, *u* sona sicut in vocabulo *gala* ;

h indica aspiratione, ut in D. A. sed lice supprimere aspiratione ;

æ, œ es pronuntiato ut *e* in italiano *celere* ;

j sona ut in italiano et in germano (= *i* consonante) ;

s sona ut in italiano *salute*, in anglo et francico *salutation*. In quasi omne lingua de Europa *s* inter duo vocales habe sono dulce ut in italiano *rosa*, in anglo et franco *rose*. Es una irregularitate non necessaria, sed pro sua quasi completa internationalitate, suo usu non impedi intelligentia ;

v sona sicut *v* in anglo, franco, italo, *w* in germano ;

gn pote essere pronuntiato sive in modo litterale (id es cum sono separato *g* + *n*) sive ut in italiano *ogni* ;

sc ante *e*, *i*, *y*, *æ*, *œ* = A. *sh*, F. *ch*, D. *sch* ;

ti ante vocale sona ut *zi* in italiano quando

es precesso ab *s*, *t*, *x* et in pauco alia exceptiones (ut *tiara* etc.);

ch sona sicut *k*;

th = *th* de vocabulo A. *thank*, simplificabile in sono = *t*;

ph = *ph* in vocabulo A *clapham* (id es *clapham*), simplificabile in sono = *f*;

qu, que es semper secuto ab vocale, sona ut in I, *qui*, in F. *qu'oui*.

ACCENTU TONICO.

Accentu tonico non es indicato in scriptura, sed es indicato in omne Vocabulario latino, in *Vocabulario Internationale* de Basso, 2ª editione, et in *Vocabulario Deutsch-Interlingua* de Pinth.

Aliquo interlinguista es fautore de una pronuntiatione uniforme, sed in primo loco uniformitate de pronuntiatione, ultra ad reddere illa monotona et cacophonica, duce ad monstruositate, ut ocùlo, tabùla, angèlo, angùlo etc. que haberé pronuntiatione nec latina, nec internationale, et in secundo loco nos non pote adoptare latino ut lingua Internationale et deformare sua pronuntiatione in modo ad reddere illo irrecognoscibile ad aure ipso de latinistas.

Fautores de Interlingua adopta in generale accentu latino. Pauca practica et comparatione cum pronuntiatione in propria lingua de singula varietate de vocabulos disce pronuntiatione de Interlingua. Illa, ceterum, es indicata in omne vocabulario latino.

Accentu latino habe regulas sequente:

Omne vocabulo que habe duo solo vocales, habe accentu super prima vocale *(rósa, pátre)*.

Nullo vocabulo, de 2 aut plus syllabas, habe accentu super ultima syllaba nec ante antepenultima.

Omne vocabulo cum tres aut plus vocale, habe accento super penultima si ista es longa et super antepenultima, si penultima es breve. Vocabulario latino indica vocale longa per signo — et breve per signo ◡.

Si penultima syllaba termina per consonante, accento es super ista. Ex.: *adjúnc-to, agén-te, consonán-te, accidén-te, gemén-do.*

Plure alio fautores de lingua internationale propone accentu super penultima vocale (Esperanto etc.), cum varia exceptiones (Ido).

SYNTAXE.

Syntaxe in Interlingua es reducta ad ista regula unica: adoptare ordine plus claro (que es, in generale: subjecto, verbo, complemento directo aut objecto) et evitare inversiones. Quando es necesse ponere complemento directo (objecto) in initio de propositione, ordine meliore es sequente: complemento, subjecto, verbo. Ex.: — Quale amico vos habe viso?

Syntaxe de omne lingua neo-latina aut germanica pote essere secuta, observando principios sequente:

— sequere ordine plus logico (subjecto logico es illo ab que abi cogitatione). Es ergo naturale ponere pro primo subjecto logico, et post ordi-

nare cogitationes generalmodo in ordine ipso in que illas presenta se ad spiritu ;

— evitare idiotismos et expressiones metaphorica que non es universali intelligibile ;

— supprimere omne vocabulo et particula que non es necessario ad intelligentia.

SPECIMEN DE VERSIONE [1]

PROGRESSU.

Ecce me cum septuaginta anno.

In meo primo annos, me habe cognito homines, que habeba, in illo tempore, etate que me habe hodie.

Quando illos loqueba de suo progenitores, illos diceba : « Oh ! si nostro patres reveni in terra, quale esserè sua stupefactione ante ista ferrovias cum rapida locomotivas, ante isto aerostatos ubi homines audace aude scandere celo : ante ista naves sino velo nec remo, que solo igne move ! ».

Post epocha in que illos haberè sic locuto, alio homines viveba, ad suo vice, suo 70 annos ; ad suo vice illos dic : « Ah ! si nostro patres reveni in terra, quale esserè stupore de illos

(1) Isto textu, publicato ab un diurnale belga, evolve argumentos de tota modernitate. Tamen illo es verso cum facilitate in Interlingua clara et elegante et formata cum solo vocabulos latino, excepto pauco vocabulos moderno que habe plena internationalitate sub forma de lingua originale.

ante aeroplano, dirigibile et nave submarino ! ».

Illos que teneba harpichordo et piano-forte ut mirabilia insuperabile, quid dicerè ad auditione de phonographo que scríbe voce de illos et conserva antiquo canticos, que esserà forsan possibile reproducere dum plure seculos ?

Crederè illos ad realitate de telephono ?

Et telegraphia sine filo, que super oceanos uni instantaneo vetere Europa ad juvene America ?

Et cinematographo cum photographia in colores ?

Pelliculas (films) projectante supra linteo, gratia ad electricitate aut ad luce oxhydrico, vita de infinitesimos, et que permitte studio de infusorios, inter alios de isto flagellato ad longa cauda que es trypanosoma ad quale es attributo (hodie) morbo de somno !

Non es absoluti mirabile que, gratia ad arte de fabricantes de objectivos, es constructo lentes — ad exemplo, objectivos apochromatico cum immersione ad monobromuro de naphtalina — que permitte de amplificare un objecto plus de 3000 vice dimensione lineare, quod, in superficie, da una amplificatione proportionale ad 3000^2. ?

Gratia ad hoc homine retrocede, in modo constante, limites de sua penetratione in magno secreto de vita.

Post habere instructo, cinematographo recrea homine moderno ; illo evolve sub suo oculos nunc scenas jucundo de carnevale de Nicea,

nunc virtute de *jockeys* ad cursas de Epsom, ubi natatione vigoroso de *outtriggers* subtile ed de *clippers* ad arboratura leve, aut etiam vicissitudines de *polo*, de *foot-ball*, de *cricket*, de *tennis* inter magno championes mundiale ; nunc etiam reproduce scenas prehenso apud Indianos de *Far-West*, aut excercitios militare de Nipponia, impressionante positiones in batteria de artilleria equitante, de que leve cannones ad jactu rapido, vome grandine de *shrapnels ;* post explica terras quiescente ubi frondes luxuriante tege elegante villas, ubi accessu es facilitato per tramways electrico.

*
* *

Es cum utilizatione de quantitate de productos naturale incognito ad antiquos, que scientia fac simile progressus ; in particulare *caoutchouc* et guttapercha es jam et es et hodie indispensabile ; post terras raro, ut osmio, de que sales metallico habe permisso de fabricare reticulas *Auer*, gratia ad que, potestate illuminante de gas attinge intensitate que pote superare illa de electricitate.

Istos productos diverso et pretioso es distributo super tota superficie de nostro globo.

Pro invenire et utilizare illos, esseba necesse que homine perveni ad percurrere omne parallelos de suo dominio terrestre, pro prehendere de illo, de plus in plus, possessione in modo completo.

Jam, ab plus alto antiquitate illo incipeba ad explorare isto dominio, sed nos pote dicere que solum in isto ultimos seculos illo circumnaviga sphera terrestre; hiberna in regiones polare, boreale et australe; scande summitates plus elevato, ut illo de *Gaurisankar*, alto quasi 9 kilometros; explora abyssos de Pacifico; excava crusta terrestre pro ire ad attingere, in visceras de nostro rotundo globo, carbone fossile et petroleo, tacto in fine quasi toto quod es accessibile usque ad corde de omne continente.

Indice

Base de Interlingua	Pag.	3
De thema	»	4
De articulo	»	8
De verbo	»	10
Genere et numero	»	26
Comparatione	»	28
Pronomines	»	29
De adverbio	»	30
Numeratione.	»	id.
Pronuntiatione	»	32
Accentu tonico	»	34
Syntaxe.	»	35
Specimen de versione.	»	36

LEVANTO — TIPOGRAFIA L'IMMACOLATA.

DELIBERATIONES DE ACADEMIA
RELATIVO AD INTERLINGUA

(Exprime opinione de majoritate. Omni socio, in publicationes de Academia pote adopta forma de interlingua, que illo præfer.

I. *Vocabulario.*

Academia adopta omni vocabulo commune ad vocabularios etymologico A. D. F. H. I. P. R. (*)
Et omni vocabulo latino-anglo.
Et nomenclatura in usu in Botanica, Zoologia, Chemia, etc.

II. *Orthographia.*

Omni vocabulo internationale, que existe in latino, habe forma de thema latino.
Minoritate substitue *æ* et *œ* per *e*.

III. *Grammatica.*

Interlingua habe suffixo *-s* (plurale), *-re* (infinitivo), *-to* (partecipio passivo).
Lice supprime omni elemento grammaticale non necessario.

(*) Abbreviationes: A = Anglo. D = Deutsch. F = Français, H = Hispano, I = Italo, P = Portuguez, R = Russo.

ACADEMIA PRO INTERLINGUA

ANNO XXVI.

Presidente : G. PEANO, prof. in Universitate de Torino – *Cavoretto (Torino).*
Directore : Dott. Prof. G. PAGLIERO – Via San Francesco, 44, *Torino.*

Academia es libero ad omni opinione. Omni homo, que solve Fr. 10 aut plus per anno, es socio de Academia. Omni socio pote publica gratis uno pagina in " Discussiones „ de Academia, et pote adopta forma de interlingua, que illo præfer. Directione publica omni propositione facto ab uno socio, et publica illo tot vice, quot es numero de approbantes. Academia approba omni propositione accepto ab majoritate, et omni variante approbato ab quarto de numero de socios votante. Toto activo de societate es exspenso in publicationes. Ad omni socio de Academia es misso gratis :

DISCUSSIONES, organo officiale de Academia.

G. PEANO — Vocabulario commune ad linguas de Europa. - Torino, Fratres Bocca editores, 1909. Fr. 5. (Dono de Auctore).

ROMANAL, Metode de International lingue, Fr. 1, A. M. Boningue editor, Boulogne-sur-mer. (Dono de Auctore).

A. HARTL, Auf zur Sprachenheit, oder Lehrbuch der Perfectsprache, Liuz a D., Zentraldruckerei, 1909, K. 1,80. (Dono de Auctore).

V. HÉLY, El interpres internationel. (Dono de Auctore).

SIMPLO, Internatione Lingo, pag. XXXII-140, anno 1911. (Dono de Auctore).

G. PEANO, 100 exemplo de Interlingua. (Dono de Auctore).

I. B. PINTH, Die Internationale Hilfssprache.

SEMILATIN (35 pag. scripto in Deutsch). Qui opta libello, es precato scribe ad auctore P. Wilfried Möser, Rosenau a S. (Austria).

MICHAUX, Étude des projets soumis à " l' Academia pro Interlingua „ Boulogne-sur-mer, 1912. (Dono de Auctore).

SIDNI BOND — Omnez.